



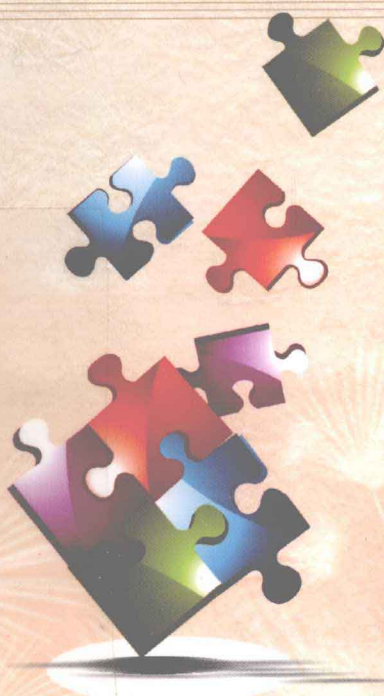
大学英语教程

导学读本



COLLEGE ENGLISH TEACHING
COURSE GUIDE

张纹祯 主编



天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

大学英语教程导学读本

主编 张纹楨



图书在版编目(CIP)数据

大学英语教程导学读本/张纹祯主编. —天津:天津大学出版社,2011.8

ISBN 978-7-5618-4083-2

I. ①大… II. ①张… III. ①英语—高等学校—教学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 163350 号

出版发行 天津大学出版社
出 版 人 杨欢
地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编:300072)
电 话 发行部:022-27403647 邮购部:022-27402742
网 址 www. tjup. com
印 刷 河北省昌黎县第一印刷厂
经 销 全国各地新华书店
开 本 148mm × 210mm
印 张 8
字 数 274 千
版 次 2010 年 8 月第 1 版
印 次 2011 年 8 月第 1 次
定 价 25.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,烦请向我社发行部门联系调换

版权所有 侵权必究

前 言

为了适应我国高等教育发展的新形势,满足新时期国家和社会对人才培养的需要及国际交流的需要,天津大学文法学院大学英语教学部二部面向 2011 级全校各非英语专业本科学生两学年(A、B、C、D 四个学期)开设共 12 学分、总学时 192 的三门公共英语必修课(读写译 ABCD、口语 ABCD、听力 AB)、六门公共英语选修课(英美文化 C、商务英语 C、翻译 C、西方文化 D、影视欣赏 D、英美文学简史 D)。要求学生完成四学期的读写译和口语课堂教学学习,提高英语综合应用能力,尤其是语言交际能力,并自觉进行课外在线自主学习(每学期 56 学时以上),增强自学能力;完成前两学期的听力训练和后两学期的文化选修(每学期三选一),提升英语听力水平和文化素养。

以上大学英语课程要求中针对求是学部学生的为高要求,相当于高层次班要求(突出口语和选修特色课学习);针对一般专业学生的为较高要求,相当于普通班要求。而针对艺术类和职教的为一般要求,相当于慢班要求(如听力上四学期,无选修课,读写译两次课讲一单元等)。

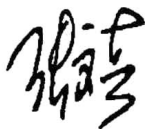
为方便指导新生掌握两学年的大学英语课内外学业全貌,大英二部组织汇编了这个关于大学英语四个学期本科生培养规范教学过程的导学读本手册。主编、参编人员均为本部一线教师。内容包括:三门必修课及六门选修课分轨教学大纲;特色课程学案案例;第二课堂的网络中心自主学习、英文在线写作训练、校台调频英语广播、周末视听活动(原版电影)、外教专题讲座和晨读辅导等安排;读写译期末考试题型、试卷分析、结课考试命题说明等。

参编人员有许谨、殷世宇、段维彤、王冬辉、周德、蔺玉荣、李滢、谢静、孙晓、耿艳梅、穆丽娜等。

欢迎各位学友！

教学相长愉快！

CEII GUIDE MMXI

A stylized handwritten signature in black ink, likely belonging to Zhang Qizhong, positioned below the title.

大英二部本科课程建设项目组

目 录

分轨大纲

《英语读写译》教学大纲	(3)
《英语口语》教学大纲	(5)
《英语听力》教学大纲	(7)
《英美文化》教学大纲	(9)
《商务英语》教学大纲	(11)
《翻译》教学大纲	(13)
《西方文化》教学大纲	(15)
《英美文学简史》教学大纲	(17)
《影视欣赏》教学大纲	(19)

精品特色

读写译学案案例	(39)
口语课学案案例(英文)	(49)
选修课学案案例	(65)
“新校区规划”主题课堂周	(74)
校歌中英 PK	(77)

第二课堂

网络中心自主学习	(97)
英文在线写作训练	(99)
校台调频英语广播	(103)
周末视听活动(原版电影)	(105)
外教专题讲座	(107)

晨读辅导	(109)
------------	-------

本部试卷

读写译期末考试试卷及参考答案	(133)
读写译期末考试其他题型(阅读)	(159)
读写译期末考试其他题型(写作与翻译)	(176)
读写译期末考试其他题型(听力)	(180)
读写译期末考试试卷分析	(193)
读写译结课考试试卷命题说明	(195)

附 录

教学单位简介(中英对照)	(215)
教员简报(中英对照)	(218)
校院系专业设置(英文)	(230)

分軌大纲

《英语读写译》教学大纲

课程编号:2111171-74

学 时:64

学 分:4

授课学院:文法学院

适用专业:全校

教材:《新视野大学英语读写教程(第二版)》(郑树棠,外语教学与研究出版社,2008)

主要参考资料:

《高级英文词汇教程》(李青,北京大学出版社,2003)

《Developing Writing Skills》(Thomas Farrell, P. A. R. Incorporated, 1985)

《新编大学英语阅读背景文化问答》(张纹祯,天津大学出版社,2006)

一、课程的性质、目的及任务

公共英语必修课,分四个学期完成。以形式多样的课堂活动和讲解使学生在过程中积极思考,自觉参与,获取知识,了解文化,提高语言交际能力和运用能力。通过课堂教学、课外作业、网上自主学习等形式完成教材内容,培养学生英语综合应用能力,增强学生自学能力,提高综合文化素养。

二、教学基本要求

一般通过开展大学英语的读写译各种教学活动,使学生按较高要求掌握约 6395 个单词(推荐词汇量)和 1 200 个词组(含中学应掌握的),其中约 2 200 个单词为积极词汇,能口头、书面熟练运用。巩固和加深基本语法知识,提高在语篇水平上运用语法知识的能力。能够读

懂具有一定难度的一般性题材的文章,并进行一定的分析、推理和判断,阅读速度达到每分钟 90~120 个单词。能就一定的话题在 30 分钟内写出不少于 160 个单词的短文,内容完整,文理比较通顺。能借助词典翻译内容一般的文字,表达意思清楚,无重大语言错误,译速为每小时 350 个英语单词或 300 汉字。

A(第一学期) 侧重点是基础英语的学习,并增强领会式掌握的英语词汇量。为了提高学生英语阅读能力而进行精读、泛读、快速阅读及浏览等全方位的语言学习训练,实现多媒体教学以激发学生的语言学习热情,自觉、自主地培养良好的阅读习惯。

B(第二学期) 侧重点是为更好地英译汉而进行阅读理解。

C(第三学期) 侧重点是为更好地汉译英而进行阅读学习。

D(第四学期) 侧重点是为更好地写作文而进行阅读分析。

三、教学内容

课堂教材为外语教学与研究出版社《新视野大学英语读写教程》1~4 册,每册用前 8 单元。基本内容有课堂读写译教学、网络自主学习、课外作业(包括文化浏览)、师生课外互动(答疑)等。每次课具体安排包括文化背景介绍、核心内容提示、课文 A 精讲、课文 B 拓展、综合训练详解、六级词汇模拟、考研专题训练及时文选读等。

四、学时分配

读写译每学期 16 学时(单双周 2 学时,总学时 64),课堂上的时间与课下的时间分配为 1:3,即学生每周课堂 2 学时,需要课下 6 学时来预习和复习,包括自主综合练习和快速阅读。

另每周需 4 学时的网络自主学习,包括在线写作。

《英语口语》教学大纲

课程编号:2111177-75、70

学 时:64

学 分:4

授课学院:文法学院

适用专业:全校

教材:《大学英语基础口语教程》(Leo Jones,上海外语教育出版社,2005)

主要参考资料:

《演讲的艺术》(Stephen Lucas,外语教学与研究出版社,2005)

《Just Say a Few Words》(Bob Monkhouse, The Eagle Press plc, 1989)

《历史上的今天》(刘新桂,上海外语教育出版社,1990)

一、课程的性质、目的及任务

公共英语必修课,分四个学期完成。以形式多样的课堂活动和讲解使学生在 学习过程中积极思考,自觉参与,获取知识,了解文化,提高语言运用能力。通过课上教学、课下练习,提高学生说英语的交际能力。

二、教学基本要求

一般通过开展大学英语的口语教学活动,使学生在 学习过程中用英语交流,能就某一主题进行讨论,能就日常话题进行交谈,能经准备后就所熟悉的话题发表自己看法及进行口头讨论,语音、语调正确。能在交谈中使用基本的会话策略。要能表达清楚,而且 要比较流利。

A(第一学期) 以逐个正音练习(Let's Talk)为主。为学生提供较好的语言环境,逐渐转变学生语言学习习惯,实现从无声语言到有声语

言的转变。激发学生的语言表达热情,培养学生良好的口语表达习惯。

B(第二学期) 以贴近生活的话题讨论训练(Debate)为主,有效地鼓励学生说英语。

C(第三学期) 以分组演剧训练(Drama Role Play)为主。

D(第四学期) 以一二分钟的小演讲训练(Speech)为主,传递文化信息。

三、教学内容

课堂主干教材为上海外语教育出版社《大学英语基础口语教程》1~2册,8单元为一学期内容。基本内容有课堂立体化口语教学、丰富多彩的操练活动等。

四、学时分配

每学期口语16学时(单双周2学时,总学时64)。课堂上的时间与课下的时间分配为1:3,即学生每周课堂2学时需要课外6学时用于口语练习。

五、其他

平时(以100分计)

Attendance:35分	缺勤一次扣5分,扣完为止
Presentation:30分	脱稿
Performance in class:35分	主动举手说话加1分,加满封顶

打分参考项:(1)发音(2)音量(3)流利(4)内容(5)表现力
(6)仪态(7)重点(8)语法(9)配合(10)时间控制能力

《英语听力》教学大纲

课程编号:2111181、78

学 时:32

学 分:2

授课学院:文法学院

适用专业:全校

教材:《全新版大学英语听说教程(第二版)》(虞苏美,上海外语教育出版社,2004)

主要参考资料:

《BBC 新闻听力》(全年合集,上下册,北京东方影音公司,2006)

《疯狂英语》(原声版,月刊,疯狂英语杂志社,2011)

《英语电影赏析》(Andrew Lynn,外语教学与研究出版社,2005)

一、课程的性质、目的及任务

公共英语必修课,第一、二学期授课。以形式多样的课堂活动和讲解使学生在过程中积极思考,自觉参与,获取知识,了解文化,提高语言理解能力。通过课堂教学、课外作业、广播英语、文化讲座等形式完成教材内容,提高学生英语听力水平。

二、教学基本要求

一般通过开展大学英语的听力教学活动,使学生能够听懂英语授课,能听懂日常英语谈话和一般性题材的讲座,能听懂语言速度在150~180个单词/分的英语广播和电视节目,能掌握其中心大意,抓住要点。能运用基本的听力技巧。能掌握有关细节,并且能基本听懂用英语讲授的专业课。

A(第一学期) 以听对话为主,课内外侧重精听训练。

B(第二学期) 以听短文为主,课内外侧重泛听训练。

三、教学内容

课堂主干教材为上海外语教育出版社《全新版大学英语听说教程(第二版)》2~3册。内容包括课堂听力教学、课外校台广播听力、课题作业等。

四、学时分配

每学期听力16学时(单双周2学时,总学时32)。课堂上的时间与课下的时间分配为1:3,即学生每周课堂2学时需要课外6学时用于训练听力。

《英美文化》教学大纲

课程编号:2111182

学 时:16

学 分:1

授课学院:文法学院

适用专业:全校

教材:《英美文化》* (李景琦,天津大学出版社,2010)

主要参考资料:

《英语国家社会与文化入门》(上下册)(朱永涛,高等教育出版社,2005)

《英语学习背景知识》(何田,外语教学与研究出版社,1990)

《新编大学英语阅读背景文化问答》(张纹祯,天津大学出版社,2006)

一、课程的性质、目的及任务

为了适应我国高等教育发展的新形势,深化大学公共英语课程的教学改革,提高教学质量,满足新时期国家和社会对人才培养的需要及国际交流的需要,提高大学生英语语言综合应用能力及文化意识,本部增加了特色精品课程的比重,面向全校各非英语专业本科二年级学生于第三学期开设这门公共英语选修课。

二、教学基本要求

通过一个学期的学习,了解英美等国的概况、文化历史、社会风俗等入门知识,增加与其文化背景相关的信息量和词汇量,提高英语水平,激发文化学习热情,开阔眼界;同时,培养理性地对待异国文化的态度。

三、教学内容

本课程主要学习英美等说英语国家的文化,每单元安排有常识预习、专题讲座、复习反馈、课题作业和自主拓展等五个项目。内容包括英语历史、英语小说、美国历史、好莱坞文化、莎士比亚与狄更斯、爱尔兰、加拿大、澳大利亚与新西兰、非洲说英语国家、印度与亚洲说英语国家及说英语国家的名牌大学等。

四、学时分配

(单/双周一次)

第1讲:英语历史(1066 and All That),学时2

第2讲:英语小说(The Best-Known Fiction),学时2

第3讲:美国历史(Since Mayflower),学时2

第4讲:好莱坞文化(Hollywood Culture),学时2

第5讲:莎士比亚与狄更斯(Shakespeare and Dickens),学时2

第6讲:爱尔兰(Ireland),学时2

第7讲:加澳新(Canada, Australia and New Zealand),学时2

第8讲:非洲说英语国家(Africa),学时2

☆ 选课后请到校教材科购书,书费为定价的2/3